

香港交易及結算所有限公司、香港聯合交易所有限公司及香港中央結算有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.

中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例存續的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

中國黃金國際與BANRO公司簽署諒解備忘錄共同開發黃金業務

加拿大 - 中國黃金國際資源有限公司高興地宣佈本公司已經與 Banro 公司 (TSX : BAA , AMEX : BAA) 簽署了諒解備忘錄，聯合開發 Banro 持有的 Twangiza 礦權及相關的擬建水電站項目。

詳情請參閱隨附的公佈。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
孫兆學先生

香港，2011年4月21日

截至本公佈日期，執行董事為孫兆學先生、宋鑫先生、吳占鳴先生及江向東先生；非執行董事為劉冰先生；及獨立非執行董事為赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Clifton Hall 先生及 John King Burns 先生。



中國黃金國際與 BANRO 公司簽署諒解備忘錄共同開發黃金業務

中國黃金國際資源有限公司（「中國黃金國際」或「本公司」）（TSX：CGG，HKSE：2099）高興地宣佈本公司已經與 Banro 公司（「Banro」）（TSX：BAA，AMEX：BAA）簽署了諒解備忘錄，聯合開發 Banro 持有的 Twangiza 礦權及相關的擬建水電站項目。該諒解備忘錄也規定雙方計畫把合作關係擴大到 Banro 持有的位於剛果民主共和國 Twangiza-Namoya 黃金帶上的其他礦權項目。

Banro 是一家設立于加拿大的黃金勘探及開發公司，在剛果民主共和國的主要黃金成礦帶上擁有四個全資礦權，每個礦權都具備採礦證。Banro 正在 Twangiza 項目建設“第一階段”黃金礦山，設計產能為年處理礦石量 170 萬噸，並計畫於 2011 年末開始運營。本公司相信與 Banro 的合作關係將使本公司能夠在剛果民主共和國建立並發展黃金業務，並使本公司繼續執行中國黃金集團公司設定的中國黃金國際作為其唯一海外旗艦公司的戰略。本交易將以簽署載明最終交易結構和其他條件的最終協議為依據。

關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司（「本公司」）為一家礦業開發公司，主要從事黃金及其他有色金屬的收購、勘探、開發、開採及選礦。本公司於多倫多證券交易所（TSX：CGG）及香港聯合交易所有限公司（「香港聯交所」）主機板上市（香港聯交所：2099）。本公司是中國黃金集團公司的唯一海外旗艦公司，中國黃金集團公司是中國國務院國有資產監督管理委員會直接管理的唯一黃金公司。

更多資訊請諮詢：

中國黃金國際資源有限公司

投資者關係經理 Frank Lagiglia

電話：+1.778.668.9883

電郵：info-chinagoldintl@chinagoldintl.com

網站：www.chinagoldintl.com

前瞻性陳述

本公告載有的關於 Banro 和中國黃金國際之間就 Twangiza 礦權和涉及的擬建水電站項目的潛在交易、對 Twangiza 項目的預期開發和生產以及中國黃金國際可能參與 Banro 擁有的其它礦權項目的陳述及不屬於過往事實的事宜之其它陳述，以及本公司就關於未來將會或可能發生的發展、業績和事件之信念、意願和期望作出的陳述，均構成適用的證券法例所界定的「前瞻性信息」。前瞻性資訊及陳述一般以例如「預計」、「可」、「應」、「預期」、

「尋求」、「可能」、「擬」、「可能會」、「計畫」、「預料」、「將會」、「相信」等字詞，以及類似的表達建議未來成果或關於結果的陳述之字詞來識別。上述所有前瞻性資訊及陳述為中國黃金國際資源有限公司的管理層憑其經驗及對過往趨勢、目前情況及預期的未來發展之洞察力作出的若干假設和分析，以及管理層在不同情況下視為適當的其它因素作出。但是，此等陳述涉及各種風險和不確定因素，以及可造成與前瞻性資訊或陳述中預測的事情或結果重大不同之實際事情或結果的其它因素。可造成實際結果與此等前瞻性陳述不同的重要因素包括公司在 www.sedar.com 上載的管理層討論與分析中，「風險及不確定因素」一節所描述的因素。閣下須注意，不應過度依賴前瞻性資訊或陳述。除根據法律規定承擔的義務外，公司無義務在此公告日期後修訂或更新此等前瞻性陳述、或修訂該等前瞻性陳述以反映將來未能預計事宜的發生。